

Sisältö - Innehåll - Contents - Inhalt

Alkusanat - Förord - Preface – Vorwort

9

Plenaariartikkeli - Plenarbidrag - Plenary paper – Plenarbeitrag

Dorien Van De Mieroop

Applying the Narrative Dimensions Model

14

Organisaatioiden ja työelämän dirskurssit ja käytännöt - Diskurser och praxis i organisationer och arbetsliv - Discourses and Practices in Organizations and Working Life - Diskurse und Praktiken in Organisationen und im Berufsleben

Merja Koskela

Institutionaalinen tekstilaji vastuullista omistajuutta rakentamassa

32

Cecilia Hjerppe

Kiertotalous vaateyrityksen vastuuviestinnässä

46

Peter Björk & Hannele Kauppinen-Räisänen

Exploring Scholarly Knowledge Communication in Organisational Decision-Making

60

Tommi Lehtonen

Work Life Hell in Finnish Social Media Discussions

74

Viestintä koulutuksen konteksteissa - Kommunikation i utbildningskontexter - Communication in Educational Contexts - Kommunikation in Ausbildungskontexten

Mari Bergroth

Att kommunicera språkmedvetenhet utifrån en europeisk utbildningspolicy till blivande klasslärare

88

Jenny Haagensen

Lärarstuderandes förståelse av språklig mångfald som en del av den relationella kompetensen

100

Katri Hansell, Michaela Pörn & Sandra Bäck

Lärares interaktion i virtuell tandemundervisning

114

| | | |
|--|--|-----|
| <i>Liisa Kääntä & Niina Nissilä</i> | Tietojärjestelmän ja opetussuunnittelun käsitteiden rekontekstualisaatiota työpaikan koulutuksissa | 128 |
| <i>Laihanen, Esa</i> | Tekstilajin tajua kyselemässä: Korkeakouluopiskelijoiden kokemuksia, käsityksiä ja arviointia hylkäyskirjeistä | 142 |
| Monikielisyys, kääntäminen ja multimodaalisuus - Flerspråkighet, översättning och multimodalitet - Multilingualism, Translation and Multimodality - Mehrsprachigkeit, Übersetzen und Multimodalität | | |
| <i>Jannika Lassus & Johanna Tanner</i> | Ruotsinkielisten kirjoittamisen käytänteitä: tapaustutkimus kahdesta yrityksestä Helsingin ja Vaasan seuduilla | 156 |
| <i>Marja Kivilehto</i> | “Vahvistan, että tämä käännös on ...” Autenttisuuden dilemma(ko) auktorisoidun kääntäjän tutkinnossa? | 170 |
| <i>Margit Breckle</i> | Informelle Sprachmittlung in der Geschäftskommunikation: Von Forschungsergebnissen zur Entwicklung eines Unterrichtsmoduls | 183 |
| <i>Eliisa Pitkäsalo</i> | Työsopimus kuvina – oikeudellisen asiakirjan saavutettavuus | 197 |
| Asiantuntijoiden näkemyksiä digitalisaatiosta ja viestinnästä - Experters uppfattningar om digitalisering och kommunikation - Professionals' Perceptions of Digitalisation and Communication - Auffassungen von Expertinnen und Experten über Digitalisierung und Kommunikation | | |
| <i>Satu Selkälä & Jenni Virtaluoto</i> | Vor- und Nachteile der Digitalisierung bei der Arbeit von Sprachexpertinnen und -experten | 211 |
| <i>Tiia Suomivuori, Jenni Virtaluoto & Tytti Suojanen</i> | Applying Minimalism in the Real World: Results From a Workshop | 225 |
| <i>Katri Hansell & Mari Bergroth</i> | Språkmedvetenhet inom småbarnspedagogik – pedagogernas reflektioner över begreppet | 239 |

Terminologinen tutkimus ja terminologiset menetelmät - Terminological research and methods - Terminologisk forskning och terminologiska metoder - Terminologische Forschung und Methoden

Hans Landqvist & Nina Pilke

Ingenjörer, termer och begrepp. Elektroteknikföretaget Aseas insatser inom ett svenskt terminologiskt nätverk 1941–1983 253

Heli Katajamäki

Terminological Problems in Academic Writing: A Study of Texts Written by University Students 267

Hamid Guedra & Anita Nuopponen

Integrating Terminological Methods into Special Language Teaching: A Case Study in Finland 281